

## مولوی صاحب

(بچپن کے ایک مشفق اور محسن استاذ و مربی کا تذکرہ)

پروفیسر سید ابوالخیر کشتی

ہمارے مولوی صاحب، ہمارے خاندان کا حصہ تھے، والد کے دوست، گھر والوں کے مستیر اور ہم بھائی بہنوں کے اتالیق۔ وہ ہماری زندگی کا ایسا حصہ تھے کہ ان کا ذکر کئے بغیر ہمارے بچپن اور لڑکپن کی یاد مکمل نہیں ہوتی۔ وہ ہماری زندگی کا حصہ کیسے بنے؟ یہ بھی دلچسپ واقعہ ہے۔

ہماری مسجد کے قریب کھٹوشاہ کی مسجد تھی۔ عمو جان (والد مرحوم) کبھی کبھی اس مسجد میں بھی نماز پڑھنے چلے جاتے۔ ایک دن وہاں گئے تو دیکھا کہ ایک نوجوان مولوی مرغی کو ذبح کر کے اس کے پر الگ الگ نوج رہا ہے، والد صاحب کو یہ بات کچھ عجیب سی معلوم ہوئی، اور اس نوجوان سے باتیں کرنے لگے، معلوم ہوا کہ وہ مشرقی یوپی کے کسی مدرسے سے فارغ التحصیل ہو کر ملازمت کی تلاش میں کان پورا آیا ہے، اور اسے کھانا پکانے کا کوئی تجربہ نہیں ہے، والد صاحب نے اس سے عربی میں بات چیت کی اور پھر فارسی میں گفتگو کی۔ دونوں زبانوں میں اس کی روانی اور الفاظ کے انتخاب سے عمو جان بہت متاثر ہوئے۔ آج سے ستر سال پہلے عربی مدرسوں میں فارسی کا خاصا چلن تھا، مگر اتنا بھی نہیں کہ فارسی ادبیات پر عربی مدرسوں کے طالب علموں کو عبور حاصل ہوتا۔ اس طرح ان طالب علموں کی عربی استعداد کتابی ہوتی تھی۔ عمو جان نے ٹھوک بجا کر اس نوجوان فارغ التحصیل سے پوچھا کہ کیا وہ ان کے ساتھ رہنا پسند کرے گا؟ ملازمت کی شکل یہ نکالی گئی کہ وہ ان کے بچوں کو تعلیم دے۔

یہ تھے ہمارے مولوی صاحب۔ محمد سعید خاں رزمی۔ وہ مسجد سے ہمارے مردانے میں منتقل ہو گئے۔ مردانہ مکان کے سامنے خالی زمین پر ان کے لئے ایک کمرے کی تعمیر شروع ہوئی۔ دس بارہ دن میں کمرہ مکمل ہوا اور مولوی صاحب اس میں منتقل ہو گئے۔ کمرے کی تاریخ بدلتی رہی مگر وہ آج بھی ”مولوی صاحب کا کمرہ“ کہلاتا ہے۔

جب مولوی صاحب ہمارے ہاں آئے تو میری عمر کوئی چھ سات سال کی تھی۔ اور میری بہن حمیرا بچھ سے کوئی ڈیڑھ سال چھوٹی تھی۔ باجی خود مجھے قرآن شریف پڑھاتی تھیں اور اسی کے ساتھ ساتھ مولوی اسماعیل میرٹھی کی اردو کتابیں۔ مولوی صاحب نے مجھ سے قرآن شریف سنا اور مطمئن ہو گئے کہ باجی ٹھیک پڑھا رہی تھیں۔ مولوی صاحب نے طے کیا کہ وہ مجھے فارسی پڑھائیں گے اور یوں گلستانِ سعدی کی کیا ریاں میرے لئے ایک نئی دنیا بن گئیں۔ کیسے دن

تھے وہ بھی جب فارسی کی تعلیم میں ”آمدن نامے“ کے بعد ”گلستان“ آجاتی اور فارسی زبان کے ساتھ اخلاقیات کی منزلیں تدریجاً طے ہوتی جاتیں، آج تعلیم کے سلسلے میں نظریات کی بھرمار ہے اور ان نظریات میں علم کہیں گم ہو گیا ہے۔ دو تین ہی سال میں فارسی سے میرا رشتہ اتنا مضبوط ہو گیا کہ میں ربیع الاول کے جلسوں میں سیرت پر فارسی میں تقریریں کرنے لگا۔ لوگ یہ سمجھتے تھے کہ عمو جان نے مجھے یہ تقریریں رنادی ہیں، اور وہ جب مجھے میرے حافظے کی داد دینے آتے تو ان کا واسطہ عمو جان کی بجائے مولوی صاحب سے پڑتا۔ مولوی صاحب عالم بھی تھے اور پٹھان بھی۔ ظاہر ہے کہ غصہ تیز تھا، وہ بگڑ کر ایسے لوگوں سے کہتے کہ ابوالخیر کو ان کی عمر کے مطابق کوئی موضوع دے دیجئے، وہ اس پر آپ کے سامنے گفتگو کریں گے۔

ہم دونوں کی تعلیم کا بوجھ کچھ ایسا زیادہ نہ تھا۔ مولوی صاحب میرے رشتے کے بھائیوں کو بھی پڑھانے لگے۔ شاید تریل عالم کے ساتھ ساتھ دوسرے بچوں کو پڑھانا ان کے غصے کے نکاس کی ایک صورت تھی۔ مولوی صاحب بڑی بے رحمی سے ان بچوں کو مرغانا تے کبھی کبھی ان مرغوں کی پیٹھ پر کوئی چیز رکھتے کہ اگر یہ گری تو تمہاری پٹائی ہوگی۔ میں اکثر ان کی مار سے بچا رہتا۔ لیکن ایک دن انہوں نے چھڑی سے میرے ہاتھ پر ایسی ضرب لگائی کہ ہتھیلی پھٹ گئی اور خون بے تحاشا بہنے لگا، مولوی صاحب بے حد پریشان ہوئے۔ عمو جان کو مجھ سے بے حد محبت تھی، اور مولوی صاحب کو اندیشہ ہوا کہ کہیں ان کے معاش اور رہائش کا سلسلہ منقطع نہ ہو جائے۔ ان کو مجھ سے بھی محبت ہو گئی تھی۔ میں روتا ہوا زان خانے میں والدہ کے پاس گیا۔ باجی بھی رونے لگیں۔ انہوں نے ریشم جلا یا اور میرا زخم بھر دیا۔ پھر پنی بانڈھی اور مجھ سے کہا کہ تم کسی بڑے کے ساتھ لکھنؤ چلے جاؤ تا کہ تمہارے عمو جان کو خبر نہ ہو۔ اگر انہوں نے مولوی صاحب کو نکال دیا تو تمہیں زندگی بھر سڑک نہیں آئے گا۔ یہ وہ دور تھا جب استاد کی قدر و منزلت کتنے ہی رشتوں پر فوقیت رکھتی تھی۔ اس واقعے کے بعد مولوی صاحب میں خاصی نرمی پیدا ہو گئی۔ اب وہ اپنے طالب علموں کو ڈانٹنے اور زیادہ سے زیادہ گوش مالی پر اکتفا کرتے۔

مولوی صاحب بیماری سے بہت گھبراتے تھے۔ ہم لوگوں نے ان کی اس کمزوری سے خوب ہی خوب فائدہ اٹھانا شروع کیا، ہم میں سے کوئی مولوی صاحب کے جسم پر ہاتھ رکھتا اور گھبرا کر کہتا کہ آپ کو تو بہت تیز بخار ہے، مولوی صاحب اپنے جسم کو ٹٹولتے اور کہتے نہیں تو۔ جو اب کہا جاتا کہ مریض کو خود احساس نہیں ہوتا۔ اتنے میں کوئی اور گرہ لگا تا کہ آپ کی تو آنکھیں بھی سرخ ہو رہی ہیں۔ یہ سنتے ہی مولوی صاحب کبل یا چادر اوڑھ کر لیٹ جاتے اور بڑی نفاہت بھری آواز میں کہتے کہ جا کر چائے بنو لاؤ، خوب تیز چائے، بغیر دودھ کی۔ یوں ہم لوگ مولوی صاحب کو چائے پلا کر اور کبل اوڑھا کر اپنی اپنی راہ لیتے۔ اور تھوڑی تھوڑی دیر کے بعد آکر مزاج پرسی کر لیتے۔

مولوی صاحب کو مطالعے کا بے حد شوق تھا۔ اکثر رات گئے تک پڑھتے رہتے۔ کبھی منتہی، کبھی فردوسی، اسی

زمانے میں انہوں نے انگریزی پڑھنی شروع کی۔ حلیم مسلم کالج کے ایک استاد انہیں انگریزی پڑھاتے اور ان سے عربی پڑھتے۔ کیسا زمانہ تھا وہ کہ علم کی معاشیات بھی پرانے زمانوں کی یاد دلاتی ہے، جب علم بھی تبادلے کی شکل میں منتقل ہوتا تھا، چیز کے بدلے چیز۔ علم کے بدلے علم، پیسے کا قدم درمیان میں نہ آتا۔

مولوی صاحب کو زور زور سے پڑھنے کی عادت تھی۔ اسی کے ساتھ ساتھ مولوی صاحب ریڈیو پر عربی، فارسی اور انگریزی کے پروگرام سنتے تھے۔ اس زمانے میں تعلیم میں سح بصری ذرائع کی اہمیت کو شاید ہی کوئی جانتا ہو، مولوی صاحب نے ریڈیو پر اپنی زبان دانی کو مقصد کرنے کے لئے خوب استعمال کیا۔ اس لئے ان کے لہجے اور انداز کلام میں اس زبان کے تمام آداب ملحوظ ہوتے۔

انگریزی پڑھنے کے زمانے میں وہ اکثر جو بات کہتے، اس کا انگریزی میں بھی ترجمہ کر دیتے تھے۔ اور ان کی گفتگو اور تدریس کا انداز کچھ ایسا ہوتا کہ: "اللہ نے فرشتوں سے کہا کہ آدم کے سامنے جھک جاؤ Bend before Adam فرشتوں نے انکار کیا They denied اللہ میاں نے کہا Get out نکل جاؤ۔"

چند دن یہ کیفیت رہی۔ پھر تو مولوی صاحب انگریزی پڑھنے بھی لگے اور خاصی روانی سے بولنے بھی لگے۔ علم کی مسلسل جستجو انہیں بے قرار رکھتی اور وہ اردو، عربی، فارسی اور انگریزی میں مختلف موضوعات کی کتابیں پڑھتے۔

دن میں مولوی صاحب ہم لوگوں کو پڑھاتے اور شام کو وہ عموماً ان کی محفلوں میں شریک ہوتے۔ یوں ان کا تعارف شہر کے اہل علم اور ممتاز ادیبوں اور شاعروں سے ہو گیا۔ ان محفلوں میں ان کی شرکت محض برائے بیت نہیں تھی۔ بلکہ بیشتر شہر کا، سے زیادہ وسیع اور اہم تھی۔ مولوی صاحب میں بات کو گھما پھرا کر کہنے کی صلاحیت نہ تھی، وہ جو بات بھی کہتے وہ راست ہوتی، جب شاعر اپنا کلام سناتے تو بعض شعروں پر مولوی صاحب خاموش رہتے، داد نہ دیتے اور بعد میں شاعر سے کہتے کہ اس شعر میں یہ غلطی یا خامی تھی۔ سچ بولنے سے انہیں کوئی روک نہیں سکتا تھا۔ عموماً ان سے بھی انہیں اختلاف ہوتا تو اس کا بے دھڑک اظہار کرتے۔

اس فضاء میں مولوی محمد سعید خان بتوی رزمی ہو گئے۔ ان کی فطرت میں جو شاعر سو رہا تھا وہ بے داد ہو گیا۔ مولوی صاحب عموماً ان سے اپنے شعروں پر اصلاح لینے لگے۔ مگر ادبی اور علمی گفتگو میں وہ اپنے استاد سے بھی اختلاف کا موقع ہوتا تو اختلاف کرتے۔ عموماً ان نے محسوس کیا کہ مولوی صاحب کی صلاحیتوں کو وسیع تر میدان ملنا چاہیے، اور عموماً جان کی کوشش سے مولوی صاحب مولانا محمد علی میموریل اسکول میں پڑھانے لگے۔ استاد کی حیثیت سے ان کی شہرت شہر میں پھیلنے لگی۔ ادھر مولوی صاحب نے انگریزی میں میٹرک اور انٹر کے امتحانات پاس کر لئے، جو لوگ درس نظامی کے فارغ التحصیل ہوتے تھے، یہ رعایت ان کے لئے مخصوص تھی کہ وہ صرف انگریزی ہی میں ہائی اسکول اور انٹر کے امتحانات دے سکتے تھے۔ ان امتحانات کے پاس کرنے کے بعد مولوی صاحب حلیم مسلم انٹر کالج میں فارسی کے لیکچرر مقرر ہو گئے۔

کالج میں جدید تعلیم یافتہ اساتذہ کے درمیان انہیں اپنی علیت کی وجہ سے امتیاز حاصل ہوا۔ اردو انگریزی کے لیکچرار اور پروفیسر بھی ان سے فیض حاصل کرتے۔

مولوی صاحب نے مجھے صرف فارسی ہی نہیں پڑھائی، بلکہ مشرقی انداز تنقید اور علم صنائع بدائع سے بھی روشناس کرایا۔ وہ اگر میری زندگی میں نہ آتے تو مجھے اپنی ادبی روایت سے آگہی حاصل نہ ہوتی۔ رومی، سعدی، حافظ وغیرہ کی تفصیل میں صرف زبان سے آگہی کافی نہیں ہوتی بلکہ اپنے علوم کے ان سرچشموں سے بھی واقفیت لازم ہے جن سے یہ اکابر فیض یاب ہوئے تھے۔

سن ۴۸ء میں پاکستان چلا آیا اور مولوی صاحب نے بھی اپنے بال بچوں کو ہستی سے بلوایا اور چمن گنج (کان پور) میں رہنے لگے۔ لیکن ہر شام عمو جان سے ملنے آتے اور عصر اور مغرب کی نمازیں ہماری مسجد میں ادا کرتے۔ میرے چھوٹے بھائیوں کو بھی وہ ہر شام پڑھاتے۔ جب میں ہر سال یا دوسرے سال پاکستان سے ہندوستان جاتا تو مولوی صاحب زیادہ وقت ہمارے ساتھ گزارتے۔ مولوی صاحب کان پور ہی کے ہو رہے۔ اور ۱۹۹۵ء تک زندہ رہے۔ اب مجھے معلوم نہیں کہ ان کی شاعری محفوظ ہے یا نہیں اور اگر محفوظ ہے تو کس کے پاس ہے؟ مولوی صاحب کی علیت کاغذ پر محفوظ نہیں۔ لیکن مجھ جیسے کتنے ہی شاگرد، ان کی علیت کا معمولی اظہار ضرور ہیں۔ آج بھی ادب پر کچھ لکھنا ہوتا تو مولوی صاحب کا خیال آتا ہے کہ کوئی ایسی فاش غلطی نہ ہو جائے کہ اگر مولوی صاحب زندہ ہوتے تو مجھے ٹوکتے، جہاں وہ اچھی بات پر کھل کر داد دے دیتے تھے وہیں وہ کسی غلطی کو معاف کرنے کے قائل نہ تھے۔ اور زبان و بیان پر ان کی گرفت مثالی تھی۔

بچپنے دنوں میں، میں نے اپنے ماضی کے حوالے سے نعت اور نعت گوئی کی یادیں تازہ کی تھیں۔ اس مضمون میں میں نے مولوی صاحب کی علیت، زبان دانی اور حب رسول صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ذکر کیا تھا۔ وہ جب اقبال کا فارسی نعتیہ کلام پڑھتے اور اکثر فجر کے بعد تو فضا کے نور میں اور اضافہ ہو جاتا۔

☆.....☆

حَضْرَتِ الْاَكْرَمِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلَامِ بَدِئَاتِ

☆.....☆ سب سے انس کھ ہو کر ملتے۔ ☆.....☆ تیموں کو پالتے، بیواؤں کی مدد کرتے۔ ☆.....☆ غریبوں، مسکینوں سے پیار کرتے، ان میں جا کر بیٹھا کرتے۔ ☆.....☆ سفید زمین پر بیٹھ جاتے، اپنے لئے کوئی سامان امتیاز پسند نہ فرماتے۔ ☆.....☆ کوٹھی، غلام بھی بیمار ہو جاتے تو خود ان کی خبر لیتے۔ ☆.....☆ کوئی مسلمان مر جاتا اس پر قرض ہوتا تو بیت المال سے اس کا قرض دین کرنے سے پہلے ادا کرتے۔ ☆.....☆ کوئی مخلص مرتا تو اس کی تجھیر و تکفین میں شامل ہوتے۔ ☆.....☆ منافق لوگ سامنے آ کر گستاخیاں کیا کرتے۔ دشمنوں کو مدد دیا کرتے، مگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کبھی ان سے بدلہ نہ لیا کرتے۔

(ترجمہ: لہجہ، قاضی سید سلیمان منصور پوری، ۱/۱۰۱-۲۸)